



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ  
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Φακ. : 04.02.023.006.002.001  
Τηλ. : 22601662  
Φαξ. : 22605009

12 Μαΐου 2016

Εγκύκλιος ΕΕ – “ANT” (365)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

**Επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων μηχανισμών με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας ύστερα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων**  
**Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2016/703**

— Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2016/703 της Επιτροπής, που έχουν δημοσιευτεί στην επίσημη εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L122 ημερομηνίας 12 Μαΐου 2016.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού, επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων μηχανισμών με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων, όπως αυτοί περιγράφονται στην παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που υπάγονται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ ex 8305 10 00.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού, το ποσό του δασμού για τους μηχανισμούς με 17 και 23 δακτυλίους ισούται με τη διαφορά μεταξύ της ελάχιστης τιμής εισαγωγής των 325 EUR ανά 1000 τεμάχια και της καθαρής τιμής πριν από την επιβολή δασμού νοούμενου ότι αυτή δεν ξεπερνά την ελάχιστη τιμή. Για τους υπόλοιπους μηχανισμούς με δακτυλίους οι συντελεστές του δασμού φαίνονται στην υποπαράγραφο (β) της ιδίας παραγράφου του ίδιου άρθρου και εφαρμόζονται με τη χρήση πρόσθετων κωδικών TARIC για τις διάφορες εταιρείες - παραγωγούς.

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2016/703 αρχίζει να ισχύει από τις 13 Μαΐου 2016.

(Ειρήνη Παπαντωνίου)  
για Διεύθυντή  
Τμήματος Τελωνείων

X.Xk

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy,  
secgen@ccci.org.cy & maria@ccci.org.cy  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy &  
Chryso@ccci.org.cy  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamber@cytanet.com.cy  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: info@famagustachamber.org.cy  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: eperafos@cytanet.com.cy  
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy  
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:  
info@famagustachamber.org.cy & aacf@cytanet.com.cy

: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy  
: Σύνδεσμός Γενικών Αποθηκών Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy  
: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org  
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy  
: Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy  
: και Μαρία Τσολάκη: mtheophilou@customs.mof.gov.cy, για ενημέρωση της Ιστοσελίδας

## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## KANONISMOI

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/703 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 2016

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων μηχανισμών με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας<sup>(1)</sup> («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Έπειτα από διαβούλευση με τα κράτη μέλη,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

## A. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

## 1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 119/97<sup>(2)</sup>, το Συμβούλιο επέβαλε οριστικούς δασμούς αντιντάμπινγκ που κυμαίνονταν από 32,5 % έως 39,4 % στις εισαγωγές ορισμένων μηχανισμών με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων («ΜΔΦ») καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (η «ΔΔΚ» ή «οικεία χώρα») και Μαλαισίας. Οι δασμοί αυτοί εφαρμόστηκαν σε ΜΔΦ διαφορετικούς από εκείνους με 17 ή 23 δακτυλίους, ενώ στους ΜΔΦ με 17 και 23 δακτυλίους εφαρμόστηκε δασμός ίσος με τη διαφορά μεταξύ της ελάχιστης τιμής εισαγωγής (της «ΕΤΕ» των 325 EUR ανά 1 000 τεμάχια) και της τιμής «ελεύθερο στα κοινοτικά ούνορα» πριν από την επιβολή δασμού, στις περιπτώσεις που η τελευταία αυτή τιμή ήταν χαμηλότερη από την ΕΤΕ.
- (2) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2100/2000<sup>(3)</sup>, το Συμβούλιο, κατόπιν έρευνας κατά της απορρόφησης δυνάμει του άρθρου 12 του βασικού κανονισμού, τροποποίησε και αύξησε τους ανωτέρους δασμούς για ορισμένους ΜΔΦ εκτός εκείνων με 17 ή 23 δακτυλίους. Οι τροποποιημένοι δασμοί κυμάνθηκαν μεταξύ 51,2 % και 78,8 %.
- (3) Κατόπιν έρευνας κατά της καταστρατήγησης, δυνάμει του άρθρου 13 του βασικού κανονισμού, το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1208/2004<sup>(4)</sup>, επέκεινε την εφαρμογή των οριστικών μέτρων αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων ΜΔΦ που αποστέλλονται από το Βιετνάμ, ανεξάρτητα από το αν έχουν δηλωθεί ως καταγωγής Βιετνάμ ή όχι.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 119/97 του Συμβουλίου, της 20ής Ιανουαρίου 1997, για την επιβολή οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων μηχανισμών με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων, καταγωγής Μαλαισίας και Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, και για την οριστική εἰσπράξη των προσωρινών δασμών που επιβλήθηκαν (ΕΕ L 22 της 24.1.1997, σ. 1).<sup>(3)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2100/2000 του Συμβουλίου, της 29ής Σεπτεμβρίου 2000, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 119/97 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων μηχανισμών με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 250 της 5.10.2000, σ. 1).<sup>(4)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1208/2004 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2004, για την επέκταση των οριστικών μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 119/97 στις εισαγωγές ορισμένων μηχανισμών με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, και στις εισαγωγές του ιδίου προϊόντος που αποστέλλονται από τη Σοσιαλιστική Δημοκρατία του Βιετνάμ (ΕΕ L 232 της 1.7.2004, σ. 1).

### 3. Συμφέρον των εισαγωγέων και των χρηστών

- (101) Όλοι οι γνωστοί εισαγωγείς και χρήστες ενημερώθηκαν για την έναρξη της επανεξέτασης. Ωστόσο, κανένας μη συνδεδεμένος χρήστης δεν συνεργάστηκε με την Επιτροπή, ενώ και η συνεργασία με μη συνδεδεμένους εισαγωγείς ήταν πολύ περιορισμένη, δηλαδή υπήρξε συνεργασία μόνο με μία εταιρεία που εισήγαγε το προϊόν από τη ΛΔΚ.
- (102) Ο συνεργαζόμενος εισαγωγέας δεν ήταν καταρχήν κατά της διατήρησης των μέτρων. Πράγματι, οι εισαγωγές του από τη ΛΔΚ ήταν αμελητέες κατά την ΠΕΕ και από τα στοιχεία σχετικά με τις εισαγωγές προκύπτει ότι λόγω των ισχυόντων μέτρων έχει ήδη αλλάξει προμηθευτή. Κατά συνέπεια, η διατήρηση των μέτρων δεν θα έχει αντίκτυπο στην κατάστασή του.

### 4. Συμπέρασμα

- (103) Δεδομένων των στοιχείων που αναλύθηκαν στις αιτιολογικές σκέψεις 100 έως 102, καθώς και του γεγονότος ότι οι τρέχουσες εισαγωγές από τη ΛΔΚ αντιστοιχούν στο 2 % περίπου της ενωσιακής κατανάλωσης, δεν υπάρχει βάση στην οποία να στηριχθεί η παραδοχή ότι η διατήρηση των μέτρων αντίκειται στο συμφέρον της Ένωσης. Ως εκ τούτου, συνάγεται το συμπέρασμα ότι δεν υπάρχουν σημαντικοί λόγοι που να άπτονται του συμφέροντος της Ένωσης για τη μη διατήρηση των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ κατά της ΛΔΚ.

### ΣΤ. ΑΠΟΚΑΛΥΨΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

- (104) Όλα τα συνεργαζόμενα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα πραγματικά περιστατικά και τους ισχυρισμούς βάσει των οποίων θεωρήθηκε δέουσα η διατήρηση των ισχυόντων δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ΜΔΦ από τη ΛΔΚ. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν επίσης τη δυνατότητα να υποβάλουν τις παραπτηρήσεις τους σε συνέχεια της εν λόγω ενημέρωσης. Δεν ελήφθησαν σχόλια.
- (105) Από τα ανωτέρω συνάγεται ότι, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται σε ΜΔΦ καταγωγής ΛΔΚ θα πρέπει να διατηρηθούν.
- (106) Κατά συνέπεια, θα πρέπει να διατηρηθεί η επέκταση του μέτρου για το υπό εξέταση προϊόν καταγωγής ΛΔΚ στις εισαγωγές από το Βιετνάμ<sup>(1)</sup> και τη Λαϊκή Δημοκρατία του Λαούς<sup>(2)</sup>, ανεξάρτητα από το αν έχουν δηλωθεί ως καταγωγής Βιετνάμ και Λαϊκής Δημοκρατίας του Λαούς ή όχι.
- (107) Η επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού δεν διατύπωσε γνώμη,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

### Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων μηχανισμών με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων που υπάγονται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ εκ 8305 10 00, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.
2. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, οι μηχανισμοί με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων αποτελούνται από δύο χαλύβδινα φύλλα ή σύρματα που φέρουν τουλάχιστον τέσσερις ημιδακτυλίους από χαλύβδινο σύρμα προσαρμοσμένους σε αυτά και συγκρατούνται μαζί με χαλύβδινο κάλυμμα. Οι μηχανισμοί μπορούν να ανοίγουν είτε με το τράβηγμα των ημιδακτυλίων είτε με μικρή χαλύβδινη διάταξη ώθησης στερεωμένη στον μηχανισμό με δακτυλίους για το δέσιμα φύλλων.
3. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα ούνορα της Κοινότητας», πριν από την επιβολή δασμού, είναι ο ακόλουθος:
- a) για τους μηχανισμούς με 17 και 23 δακτυλίους (κωδικοί TARIC 8305 10 00 21, 8305 10 00 23, 8305 10 00 29 και 8305 10 00 35), το ποσό του δασμού ισούται με τη διαφορά μεταξύ της ελάχιστης τιμής εισαγωγής των 325 EUR ανά 1 000 τεμάχια και της καθαρής τιμής «ελεύθερο στα ούνορα της Κοινότητας» πριν από την επιβολή δασμού.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1208/2004.

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 33/2006.

β) για τους μηχανισμούς εκτός εκείνων με 17 ή 23 δακτυλίους (κωδικοί TARIC 8305 10 00 11, 8305 10 00 13, 8305 10 00 19 και 8305 10 00 34)

	Δασμολογικός συντελεστής	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας:		
— World Wide Stationery Mfg, Χονγκ Κονγκ, Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	51,2 %	8934
— όλες οι άλλες εταιρείες	78,8 %	8900

#### Άρθρο 2

Με την επιφύλαξη τυχόν διαφορετικής ρύθμισης, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

#### Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 2016.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

Jean-Claude JUNCKER